

Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟΣ ΥΠΑΓΟΡΕΥΕΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΕΝΟΠΟΙΗΣΙΝ ΜΕΤΑΞΥ ΧΩΡΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΙΔΙΑΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΝ ΣΤΑΘΜΗΝ

“Υπό τοῦ κ. ΣΩΤΗΡΙΟΥ ΑΓΑΠΗΤΙΔΗ

Καθηγητοῦ τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας εἰς τὸ Ἐθνικὸν Μετσόβιον Πολυτεχνεῖον καὶ τὴν Α.Β.Σ.

“Η τεχνικὴ πρόοδος ἀφ' ἐνὸς διδηγεῖ εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἐνοποίησιν καὶ ἀφ' ἐτέρου προωθεῖται παρ' αὐτῆς.

I. Αἱ σύγχρονοι τεχνικαὶ ἐπινοήσεις ἐπέρχονται μὲν ωμὸν συνεχῶς αὔξοντα, προκαλοῦσαι πραγματικὴν «ἐπανάστασιν» ἔναντι τῆς ἐκάστοτε δεδομένης καταστάσεως. Ἐνῶ εἰς τὸ παρελθόν αἱ καινοτομίαι ἐνεφανίζοντο κατὰ ἀραιὰ χρονικὰ διαστήματα, οἷς τὸν ἀλλανα μαζ, καὶ εἰδικώτερον μετὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον, ἡ μία ἐπινόησις διαδέχεται τὴν ἄλλην μὲν ωμὸν ποὺ προξενεῖ πραγματικὴν κατάπληξιν. Ἐξ ἄλλου, τὰ νέα τεχνικὰ μέσα εἰναι λίαν δαπανηρά. Ἡ δαπάνη τῶν ἐπιχειρήσεων διὰ τὴν ἀπόχτησιν π.χ. τῶν ἐκάστοτε νεωτέρων μηχανικῶν συγκροτημάτων εἰναι προοδευτικῶς μεγαλυτέρα, γεγονὸς τὸ διποῖν σημαίνει δλονὲν ὑψηλοτέραν παγιοπόησιν κεφαλαίων. Αἱ ἐπιχειρήσεις —τόσον αἱ νεοῦδροι μεναι δσον καὶ αἱ ὑφιστάμεναι— δὲν δύνανται ἀτεμίως νὰ ἀντιπαρέλθουν τὰς τεχνολογικὰς ἔξελίξεις, ἀφοῦ αὗται ἐπιτρέπουν τὴν διαμόρφωσιν χαμηλοτέρου κόστους. Μόνον διὰ τῆς συνεχοῦς τεχνολογικῆς προσαρμογῆς αὕται ἀποκτοῦν ἀνταγωνιστικότητα καὶ καθίστανται βιώσιμοι.

Διὰ τὴν πλήρη καὶ ἀδιάκοπον προσαρμογήν των αἱ οἰκονομικαὶ μονάδες χρειάζονται τὸ μὲν μεγάλα κεφάλαια καὶ ὑψηλὰς ἀποσβέσεις, τὸ δὲ εὐρεῖαν ἀπασχόλησιν τοῦ παγίου των κεφαλαίου, ὥστε νὰ ἐπέρχεται ἡ κατὰ τὸ δυνατὸν χαμηλὴ ἐπιβάρυνσις τοῦ κατὰ μονάδα κόστους τῶν προϊόντων ἐκ τῶν ἀμοιβῶν κεφαλαίου καὶ τῶν ἐν γένει σταθερῶν ἔξόδων.

‘Η οἰκονομία τῶν μικροῦ ἀλλὰ καὶ τῶν μεσαίου μεγέθους χωρῶν δὲν διαθέτει καταναλωτικὴν ἀγορὰν ἵκανὴν νὰ ἀπορροφήσῃ τοσοῦτον ὅγκον παραγωγῆς. Αἱ ἐπιχειρήσεις των περιορίζουν κατ' ἀνάγκην τὴν δραστηριότητά των κυρίως εἰς τὰ πλαίσια τῶν δυνατοτήτων τῆς ἴδιας ἀγορᾶς. Εἰς τὴν περίπτωσιν ὅμως ταύτην τὸ κατὰ μονάδα κόστος καθίσταται ὑψηλότερον ἐκείνου τῶν μεγάλων καὶ προηγμένων χωρῶν. Συνεπῶς, αἱ χῶραι αὗται, εἴτε παραμένουσαι ἀπροσάρμο-

στοι εἰς τὰς τεχνικὰς ἔξελίξεις (ὑψηλὸν κόστος λόγῳ χρησιμοποιήσεως τοῦ παλαιοτέρου ἔξοπλισμοῦ), εἴτε σύνθετοῦ τὰς νέας ἐπινοήσεις (ὑψηλὸν κόστος λόγῳ μικρᾶς ἀπασχολήσεως τοῦ παγίου κεφαλαίου), δὲν δύνανται νὰ ἀνταγωνισθοῦν τὰς μεγάλας, αἱ δποῖαι, βασιζόμεναι εἰς τὴν ἰδίαν εὐρεῖαν ἀγοράν, διαθέτουν τὰ πλεονάσματά των εἰς χαμηλοτέρας τιμάς. Συχνὰ μάλιστα γεννᾶται διὰ τὰς μικρὰς χώρας πρόβλημα ἐπιβιώσεως καὶ τῶν ἐπιχειρήσεών των, αἱ δποῖαι παράγουν διὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἀγοράν, ἰδίως ὅταν διὰ διεθνῶν ρυθμίσεων ὑποβιβάζονται τὰ ἐπίπεδα τῶν δασμῶν, δπότε τὰ ἐγχώρια προϊόντα δὲν δύνανται νὰ ἀνταγωνισθοῦν τὰ εἰσαγόμενα ἐκ τῶν μεγάλων καὶ προηγμένων χωρῶν. Ἡ δεξιάς της τοῦ προβλήματος εἰναι ἐπὶ τοσοῦτον μεγαλυτέρα δυνον ἡ χώρα εἰναι μικροτέρα εἰς πληθυσμὸν καὶ ἀσθενεστέρα εἰς ἀγοραστικὴν ἴκανότητα.

Ἡ ἐνοποίησις τῶν οἰκονομιῶν διάδος μεσαίων καὶ μικρῶν χωρῶν τῆς αὐτῆς περίπου τεχνολογικῆς καὶ οἰκονομικῆς στάθμης, ἀποτελεῖ τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος, ἀφοῦ τοιουτούρως διευρύνεται ἡ ἀγορὰ ἐντὸς τῆς δποῖας κινοῦνται τὰ ἀγαθὰ ἄνευ δασμῶν. Οἱ διάφοροι οἰκονομικοὶ κλάδοι παράγουν τότε διὰ τὸν πληθυσμὸν διοικήσουν τοῦ ἐνοποιηθέντος χώρου καὶ δι' αὐτὸν συμφέρει νὰ προβαίνουν εἰς συνεχεῖς καινοτομίας, δυνοδήποτε δαπανηράς, ἀφοῦ ὅταν ἀπασχολοῦν πλήρως τὸν πάγιον τῶν ἔξοπλισμὸν καὶ τὸ κατὰ μονάδα κόστος θὺν διαμορφοῦνται εἰς χαμηλότερα ἐπίπεδα, ἀνταγωνιστικὰ καὶ ἔξω τῆς οἰκονομικῶς ἐνοποιηθείσης περιοχῆς.

Ἐπὶ πλέον :

α) Ἡ σύγχρονος οἰκονομικὴ δραστηριότης δὲν ἀναπτύσσεται μόνον διὰ προσαρμογῆς εἰς τὰς τεχνικὰς τελειοποιήσεις, αἱ δποῖαι πραγματοποιοῦνται εἰς ἄλλας χώρας, ἀλλά, εἰς δόλονεν αὐξανόμενον βαθμὸν, καὶ αὐτοδυνάμως, ἥτοι διὰ τῆς ἐπινοήσεως νέων ὑλῶν, μεθόδων καὶ τεχνικῶν μέσων ἐντὸς τῆς συγκεκριμένης χώρας ἢ τῶν οἰκείων ἐπιχειρήσεων. Ἡ ταχύτερον ἀναπτυσσομένη σήμερον δραστηριότης εἰναι ἡ «βιομηχανία τῶν ἐπινοήσεων» διὰ μέσου δημοσίων ἢ ἰδιωτικῶν ἱνστιτούτων καὶ ἐργαστηρίων ἐρευνῶν. Τὰ διατιθέμενα κεφάλαια διὰ τὴν ἐρευναν, τὰς ἐπινοήσεις, τὰς δοκιμὰς καὶ τὰς πειραματικὰς ἐφαρμογὰς μέχρι τῆς ἔτακριβώσεως τοῦ συμφέροντος πρὸς οἰκονομικὴν ἀξιοποίησιν τῶν ἐφευρέσεων εἰναι τεράστια. Μόνον αἱ μεγάλαι καὶ πλούσιαι χῶραι δύνανται νὰ ἀνθέξουν εἰς τὴν χρηματοδότησιν τοιούτων ἐρευνητικῶν προσπαθειῶν. Χαρακτηριστικὸν εἰναι, δτι, μολονότι καὶ αἱ μικρότεραι προηγμέναι χῶραι ἐπιδίδονται συστηματικῶς εἰς ἐρεύνας, δαπανῶσαι μεγάλα κεφάλαια, ἐν τούτοις, ὅχι μόνον τὰ ἀπόλυτα ποσὰ ἀλλὰ καὶ τὰ ποσοστὰ ἐπὶ τοῦ ἔθνικοῦ εἰσοδήματος εἰναι αἰσθητῶς ὑψηλότερα εἰς τὰς μεγαλυτέρας χώρας. Ἡ οἰκονομικὴ ἐνοποίησις καθιστᾶ δυνατὴν τὴν συγκέντρωσιν τῶν διασκορπισμένων δραστηριήτων δι' ἐρευναν εἰς τὰς κατὰ μέρος χώρας, τὴν εὐρυτέραν χρηματοδότησιν τῶν ἱνστιτούτων καὶ τῶν ἐργαστηρίων καὶ τὴν κάλυψιν οὗτω μιᾶς σοβαρᾶς προϋποθέσεως πρὸς ταχυτέραν τεχνολογικὴν ἔξελιξιν, συντελεστικὴν τῆς ἀνόδου τῆς παραγωγικότητος καὶ τῆς μειώσεως τοῦ κόστους. Ἡ χρησιμοποίησις π.χ. τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας εἰς τὴν οἰκονομίαν προϋποθέτει ἐκτεταμένας ἐρεύνας, αἱ δποῖαι μόνον εἰς τὰ πλαίσια εὐρέος οἰκονομικοῦ χώρου εἰναι οὐσιαστικῶς δυναταί.

β) Ὁ καταμερισμός, ή ειδίκευσις καὶ ἡ τυποποίησις προωθοῦνται ἐν τῷ μέτρῳ τῆς ἐπτάσεως τοῦ χώρων, τοῦ πληθυσμοῦ καὶ τοῦ εἰσιδήματος. Εἰς μίαν μικρὰν χώραν ταῦτα ἀποβιάνονται ἐν πολλοῖς ἀσύμφορα, ἐνῶ εἰς τὴν μεγάλην χώραν συντελοῦν εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς ποιότητος τῶν προϊόντων καὶ τὴν πτώσιν τοῦ κόστους αὐτῶν. Εἰς τὴν ἐνοποιημένην οἰκονομίαν δύναται ὁ καταμερισμὸς νὰ ἀποτελέσῃ ἀντικείμενον διαχριτικῆς συμφωνίας (κατανομὴ δραστηριότητων), ὡστε ἔκαστον μέλος τῆς διμάδος νὰ ἐπιδιδεται εἰς τὸν τομέα, δόπου ἐμφαζεὶ συγχριτικὰ πλεονεκτήματα. 'Υπὸ τοιαύτας συνθήκας, καὶ ἡ ειδίκευσις ἀποβαίνει τελειοτέρᾳ καὶ ἡ ἐπινοητικότης γονιμωτέρᾳ, ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς τεχνολογικῆς ἔξελλεξεως, τῆς ἀνόδου τῆς παραγωγικότητος καὶ τῆς ἐλαττώσεως τοῦ κόστους παραγωγῆς.

'Ιδια τεχνολογικὴ στάθμη

II. Αἱ συμπράττουσαι χῶραι εἰς μίαν οἰκονομικὴν ἐνοποίησιν δέον νὰ ἔχουν τὴν ίδιαν περίπου τεχνολογικὴν στάθμην. Αἱ διαφοραὶ εἰς τὴν τεχνολογικὴν ἔξελλεξιν καὶ τὴν παραγωγικότητα προκαλοῦν ἐπίπεδα κόστους ἀπέχοντα αἱσθητῶς μεταξύ των, μὲ συνέπειαν τὴν ἔξαφάνισιν τῶν δραστηριοτήτων ὑψηλοῦ κόστους ἐντὸς τῆς ἐνιαίας ἀγορᾶς. Αὐτὸς ἀποτελεῖ ἔνα ἐκ τῶν λόγων τῆς καθιερώσεως μεταβατικῆς περιόδου πρὸς ἔξεσθους κατὰ τὸ δυνατὸν τοῦ τεχνολογικοῦ ἐπιπέδου, ή δὲ περίοδος αὕτη εἶναι μακροτέρα προκειμένου περὶ χωρῶν πλέον ζαμῆ λῆς τεχνικῆς ἀναπτύξεως (περίπτωσις συνδέσεως Ἐλλάδος μὲ τὴν E.O.K.).

Ἡ συμφωνουμένη μεταβατικὴ περίοδος συνιστᾶ τὸ στάδιον τῶν τεχνολογικῶν προσαρμογῶν, αἱ δοῦλαι θὰ πραγματοποιηθοῦν μὲ τὴν σύντομον βεβαίως προσπάθειαν τῆς ἐνδιαφερομένης χώρας, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν οὖσιαστικὴν ἐπικουρίαν τῶν πλέον προηγμένων μελῶν τῆς κοινότητος. Αἱ ἀνεπιγμέναι χῶραι μέλη ἀυτῆς διαθέτουν τὰ ἐπιτεύγματα τῆς τεχνικῆς ἔξελλεξεως πολυετῶν προσπαθειῶν «εἰς τὸ σύνολόν των» ὑπὲρ τῶν διλιγότερον προηγμένων χωρῶν, ἀλλ' αὐταὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπωρεληθοῦν ἀν αἱ πρῶται δὲν τὰς συνδράμουν οἰκονομικῶς καὶ τεχνικῶς. Ιδιαιτέρω μέριμνα ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ὑποβοήθησιν των νὰ ἀφομοιώσουν τὰ τεχνικὰ ἐπιτεύγματα. Δὲν ἀρκεῖ, διτὶ εἶναι ταῦτα «διαθέσιμα». Χρειάζεται ἀπαραιτήτως ἡ «τεχνικὴ βοήθεια» τῶν προηγμένων χωρῶν. Ἡ τεχνικὴ αὕτη συνδρομή, ἐκδηλουμένη ὑπὸ ποικίλας μορφὰς (ἔκπαλδευσις, ἐπινοήσεις, δργάνωσις, ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία κλπ.) συμβάλλει εἰς τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγικότητος καὶ τὴν μείωσιν τοῦ κόστους ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς ἀνταγωνιστικότητος. Αὕτη, διτὰν ἀποκτηθῇ, συνεπάγεται ἀνετον διείσδυσιν εἰς τὴν εὐρυτέραν ἀγορὰν τοῦ ἐνιαίου χώρου ὡς καὶ περαιτέρῳ τεχνολογικὴν ἀνοδον λόγῳ τῆς δυνατότητος συνεχοῦς προσαρμογῆς εἰς τὰς ἔξελλεξεις. Τὰ νέα τεχνικὰ μέσα, πλήρως ἀπασχολούμενα, καίτοι δαπανηρά, καίτοι γοργῶς ἀντικαθιστάμενα, δὲν θὰ εἶναι πλέον δυσβάστακτα δι' αὐτάς, ἀφοῦ η ἐπίπτωσις τῶν συναφῶν δαπανῶν ἐπὶ τοῦ κατὰ μονάδα κόστους θὰ βαίνῃ φθίνοντα. Πρέπει βεβαίως νὰ ἐπιλεγοῦν οἱ δυναμικῶς βιώσιμοι κλάδοι καὶ νὰ προγραμματισθῇ η ἀνάπτυξις των διὰ τοῦ γενικοῦ σχεδίου τῆς δῆλης περιοχῆς, ὡστε νὰ ἔξασφαλισθῇ η εὐρυτέρα ἀγορὰ διὰ τὴν πραγωγήν των.

‘Αρμόζει νὰ σημειωθοῦν ἐνταῦθα καὶ τὰ ἔξῆς :

α) ‘Η ταχεῖα τεχνολογικὴ ἀνάπτυξις τῶν διλιγώτερον προηγμένων μελῶν μιᾶς οἰκονομικῆς κοινότητος ὑποβοηθεῖται ἀπὸ τὴν πρόσφορον κινητοποίησιν τοῦ ἀνθρωπίνου δυναμικοῦ, δι’ ἐπενδύσεων εἰς ἐκπαίδευτικὰ μέσα, διὰ τῆς ἀπασχολήσεως προσώπων εἰς ἐπιχειρήσεις ὅπου συμμετέχει ἡ ἔνη ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία καὶ διὰ τῆς μετακινήσεως ἄλλων ἐντὸς τοῦ χώρου τῆς ἐνιαίας ἀγορᾶς ἐργασίας, ὅπου ἔχειδικεύονται ἐπ’ ὠφελείᾳ τῆς πατρίδος των, ὅταν ἐπανέλθουν εἰς αὐτήν.

δ) ‘Η ἔνη συνδρομή, ἐπεκτεινομένη εἰς τὸν προγραμματισμὸν τῆς ἀναπτύξεως καὶ τὰς «προεπενδύσεις» ἐντὸς τῆς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας, συμβάλλει ἀκόμη εἰς τὴν ἐπισήμανσιν καὶ κινητοποίησιν ἀγγώντων ἢ λανθανόντων πόρων, οἵ διοῖοι, μὲ τὰ σύγχρονα τεχνικὰ μέσα, δύνανται νὰ ἀποβοῦν βάσεις νέων κλάδων δραστηριότητος μὲ παραγωγὴν διοχετευομένην εἰς ὅλοκληρον τὸν χῶρον τῆς κοινότητος. Συνοψίζοντες τὰ ἀντέρω ὑπογραμμίζομεν, διὰ :

α) ‘Η τεχνικὴ πρόδος ὑπαγορεύει τὴν ἀνάγκην πρὸς οἰκονομικὴν ἐνοποίησιν.

β) ‘Η οἰκονομικὴ ἐνοποίησις εἶναι δυνατὴ μεταξὺ χωρῶν τῆς αὐτῆς περίπου τεχνολογικῆς στάθμης.

γ) ‘Η ἐνταξις εἰς τὸν εὑρύτερον οἰκονομικὸν χῶρον παρέχει δυνατότητα πρὸς περαιτέρῳ ταχεῖαν τεχνολογικὴν ἀνέλιξιν.

δ) ‘Η «ἀπομόνωσις» δυσκεραίνει τὴν ἀνέλιξιν ταύτην καὶ διευρύνει τὰς διαφορὰς μεταξὺ τῶν χωρῶν εἰς τὸ τεχνολογικὸν καὶ τὸ οἰκονομικὸν ἐπίπεδον.

ε) “Οσον μικροτέρα εἶναι ἡ ἐσωτερικὴ ἀγορὰ μιᾶς χώρας, τόσον μεγαλύτερα εἶναι ἡ ὠφέλεια αὐτῆς ἐκ τῆς ἐνοποίησεως καὶ τόσον βαρυτέρα ἡ ζημία τῆς ἐκ τῆς ἀπομονώσεως.

(Εἰσήγησις εἰς τὸ Διαπανεπιστημιακὸν Σεμινάριον τῶν χωρῶν τῆς E.O.K.).